

# artsound

## MODE D'EMPLOI MX-60[M] AMPLI MELANGEUR



### Table des matières

<b>1. Consignes de sécurité</b>	<b>2</b>
<b>2. Description générale</b>	<b>3</b>
<b>3. Fonctionnalités</b>	<b>3</b>
<b>4. Nomenclature et fonctions</b>	<b>4</b>
<b>4.1 Panneau avant</b>	<b>4</b>
<b>4.2 Panneau arrière</b>	<b>5</b>
<b>5. Caractéristiques techniques</b>	<b>7</b>
<b>6. Dimensions</b>	<b>7</b>

Veillez à respecter les instructions de ce manuel pour exploiter cet appareil de façon optimale. Il est également recommandé de conserver ce manuel à portée de la main pour pouvoir vous y référer par la suite.

Consultez notre site Web pour voir les mises à jour de ce manuel :  
[www.artsound.be](http://www.artsound.be)

## 1. Consignes de sécurité.

- Lisez attentivement les consignes de cette section avant d'utiliser l'appareil.
- Veillez à respecter les consignes figurant dans ce manuel, car elles expliquent les conventions en matière de symboles de sécurité et de messages considérés comme des précautions très importantes.
- Il est également recommandé de conserver ce manuel à portée de la main pour pouvoir vous y référer par la suite.

## Avertissements et sécurité.

### Conventions relatives aux symboles et messages de sécurité.

Les symboles et messages de sécurité décrits ci-dessous sont destinés à éviter toute utilisation inappropriée de l'appareil qui pourrait entraîner des dommages corporels ou matériels. Avant d'utiliser votre appareil, lisez ce manuel et veillez à bien comprendre les symboles et messages de sécurité, de façon à être conscient des risques potentiels.



#### Avertissement

**Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si les consignes ne sont pas respectées, pourrait provoquer un accident mortel ou des blessures graves.**



#### Attention

**Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si les consignes ne sont pas respectées, pourrait provoquer des dommages corporels modérés ou mineurs ou des dommages matériels.**

## Avertissement.

### Lorsque vous installez l'appareil.

- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne le placez pas à un endroit où il pourrait être éclaboussé par de l'eau ou d'autres liquides. Une telle situation présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
- N'utilisez l'appareil qu'avec une alimentation dont le voltage correspond à celui indiqué sur l'appareil. L'emploi d'un voltage plus élevé présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Évitez de couper, de tordre, d'endommager ou de modifier le cordon d'alimentation. En outre, évitez d'utiliser le cordon d'alimentation à proximité de systèmes de chauffage et ne placez jamais d'objets lourds, y compris l'appareil, sur le cordon d'alimentation. Une telle situation présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Veillez à réinstaller le couvercle des bornes de l'appareil après avoir réalisé les connexions. Les bornes d'enceinte sont soumises à de hautes tensions. Ne touchez jamais ces bornes, au risque de vous électrocuter.
- Veillez à relier la borne de sécurité (terre) à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution. Ne connectez jamais la terre à un tuyau de gaz pour éviter tout risque d'explosion.
- Évitez d'installer ou de fixer l'appareil à un endroit instable, comme une table instable ou une surface inclinée. L'appareil risque de tomber et de provoquer des dommages corporels ou matériels.

### Lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.

- Si vous constatez l'une des anomalies suivantes pendant l'utilisation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez le revendeur ArtSound le plus proche. Ne tentez plus d'utiliser l'appareil dans cet état, car cette situation présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
  - Si vous constatez que l'appareil dégage de la fumée ou une odeur anormale.
  - Si de l'eau ou un objet métallique tombe à l'intérieur de l'appareil.
  - Si l'appareil tombe ou que son boîtier est cassé.
  - Si le cordon d'alimentation est endommagé (fils exposés, débranchement, etc.).
  - En cas de défaillance (pas de tonalités).
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, vous ne devez jamais ouvrir ni retirer le boîtier de l'appareil. L'appareil comporte des composants sous haute tension. Pour toute intervention, faites appel au revendeur ArtSound le plus proche.
- Ne placez pas sur l'appareil de tasses, bols ou d'autres récipients contenant du liquide, ni d'objets métalliques. Leur chute accidentelle à l'intérieur de l'appareil présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
- N'introduisez pas d'objets métalliques ou de composants inflammables dans les fentes de ventilation du couvercle de l'appareil. Une telle situation présente un risque d'incendie ou d'électrocution.

## Attention.

### Lorsque vous installez l'appareil.

- Vous ne devez jamais brancher ou débrancher le cordon d'alimentation si vous avez les mains humides. Vous risqueriez de vous électrocuter.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tenez-le par la prise. Ne tirez jamais le cordon proprement dit. L'utilisation de l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à débrancher son cordon d'alimentation de la prise secteur. Le déplacement de l'appareil alors que son cordon d'alimentation est branché à la prise secteur pourrait endommager le cordon, ce qui présente un risque d'incendie ou d'électrocution. Lorsque vous retirez le cordon d'alimentation, veillez à le tenir par la prise.
- N'obstruez pas les fentes de ventilation du couvercle de l'appareil. Une telle situation pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et un incendie.
- Évitez d'installer l'appareil dans un endroit humide ou poussiéreux, exposé directement à la lumière du soleil, à proximité de systèmes de chauffage ou dans tout endroit générant de la fumée ou de la vapeur. Une telle situation présente un risque d'incendie ou d'électrocution.

Des mises à niveau de l'appareil peuvent entraîner une différence entre les caractéristiques et fonctionnalités décrites dans ce manuel et celles du produit. Toutes nos excuses pour les inconvénients que cette situation pourrait entraîner. Merci de votre compréhension.

### LORSQUE L'APPAREIL EST EN COURS D'UTILISATION.

- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil, qui pourraient le faire tomber ou le casser, provoquant ainsi des dommages corporels ou matériels. En outre, l'objet pourrait lui aussi tomber et provoquer des dommages corporels ou matériels.
- Assurez-vous que le volume est réglé au minimum avant la mise sous tension.
- Un bruit trop puissant produit à haut volume lorsque l'appareil est mis sous tension peut provoquer des troubles auditifs.
- N'utilisez pas l'appareil pendant une longue période si le son présente des distorsions. Une telle situation est typique d'une panne qui, à son tour, pourrait provoquer une surchauffe et entraîner un incendie.
- Contactez votre revendeur ArtSound si l'appareil doit être nettoyé. Si de la poussière s'est accumulée sur une longue durée dans l'appareil, elle peut entraîner un incendie ou des dommages à l'appareil.
- Si de la poussière s'accumule sur la prise électrique ou dans la prise secteur, elle peut entraîner un incendie. Veillez à nettoyer régulièrement ces prises. En outre, veillez à insérer solidement la prise dans la prise secteur.
- Pour votre sécurité, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque vous devez le nettoyer ou si vous comptez le laisser inutilisé pendant 10 jours ou plus. Le non-respect de cette consigne présente un risque d'incendie ou d'électrocution.

**L'installation électrique du bâtiment comprendra une prise secteur tripolaire avec distance d'au moins 3 mm entre chaque pôle.**

## 2. Description générale.

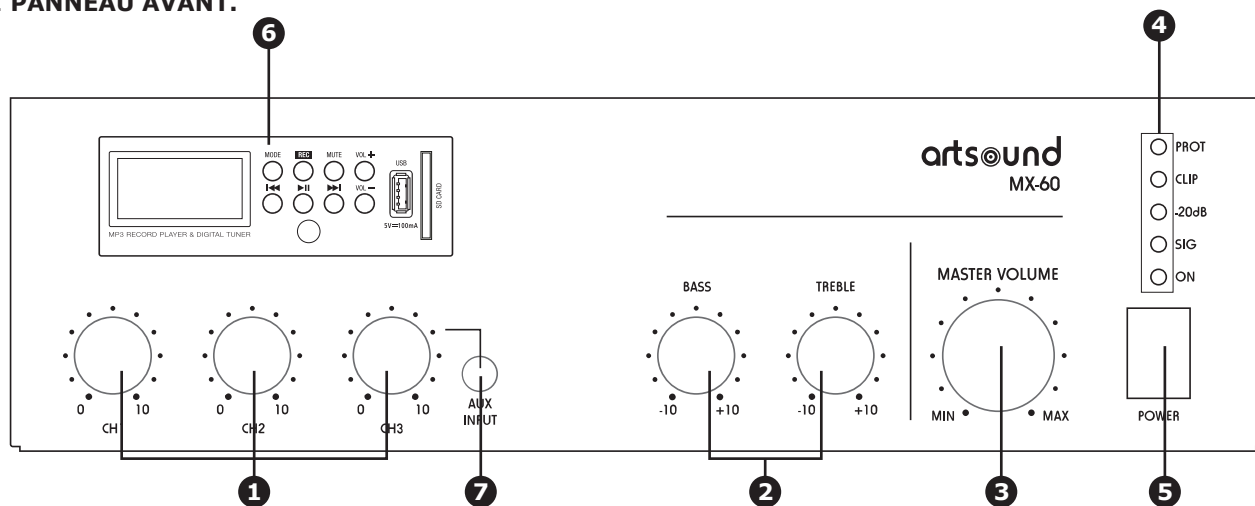
L'amplificateur mixeur/mélangeur MX-60(M) est une solution tout-en-un pour les applications commerciales et industrielles ayant une taille compacte.

## 3. Fonctionnalités.

- 3 entrées microphone et 2 entrées ligne par XLR, prise 6,35 mm ou RCA
- entrée prioritaire + contact télécommandé (prise euroblock). Réglage de niveau et talkover
- priorité cascadée (3)
- module multimedia USB/SD, tuner FM, BT (ref. MX-60M)
- puissance de sortie 60W @ 70V / 100V / 4 Ohm / 8 Ohm
- protection contre les surcharges et les court circuits
- protection thermique
- contrôle des basses et des aigus
- refroidissement par convection
- dimensions compactes

## 4. Nomenclature et fonctions

### 4.1 PANNEAU AVANT.



#### 1. VOLUME DES CANAUX D'ENTRÉE

Tournez le bouton du canal d'entrée pour augmenter ou diminuer.

#### 2. CONTROLE DES BASSES ET AIGUS

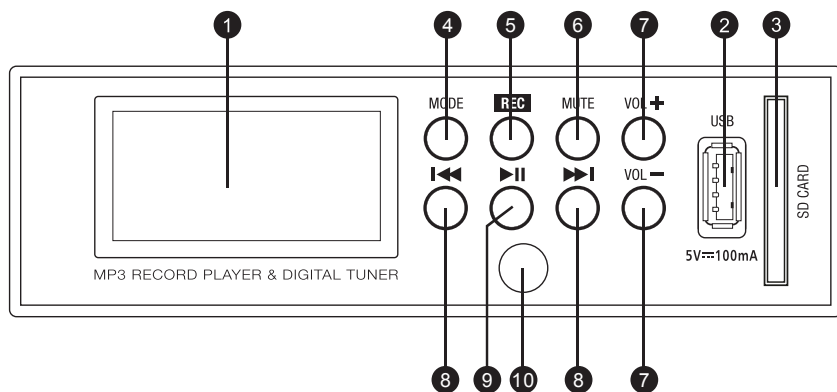
#### 3. VOLUME GENERAL

#### 4. LEDS TEMOINS

Protection, niveau de sortie, alimentation.

#### 5. BOUTON ON/OFF

#### 6. SOURCE MULTIMEDIA SD/USB, FM, BT (REF. MX-60M)



#### 1 ÉCRAN

#### 2 ENTRÉE USB

#### 3 ENTRÉE SD

4 **MODE** Bouton poussoir à double fonction (sélection de la source / ON/OFF).

5 **REC** Enregistrement sur carte SD ou clé USB.

6 **MUTE** Coupure du son.

7 **VOL+ /VOL-** Augmenter ou diminuer le volume.

8 **PREVIOUS/NEXT** Bouton poussoir à double fonctionnalité (station FM/chanson suivante/précédente, auto-recherche de la bande FM).

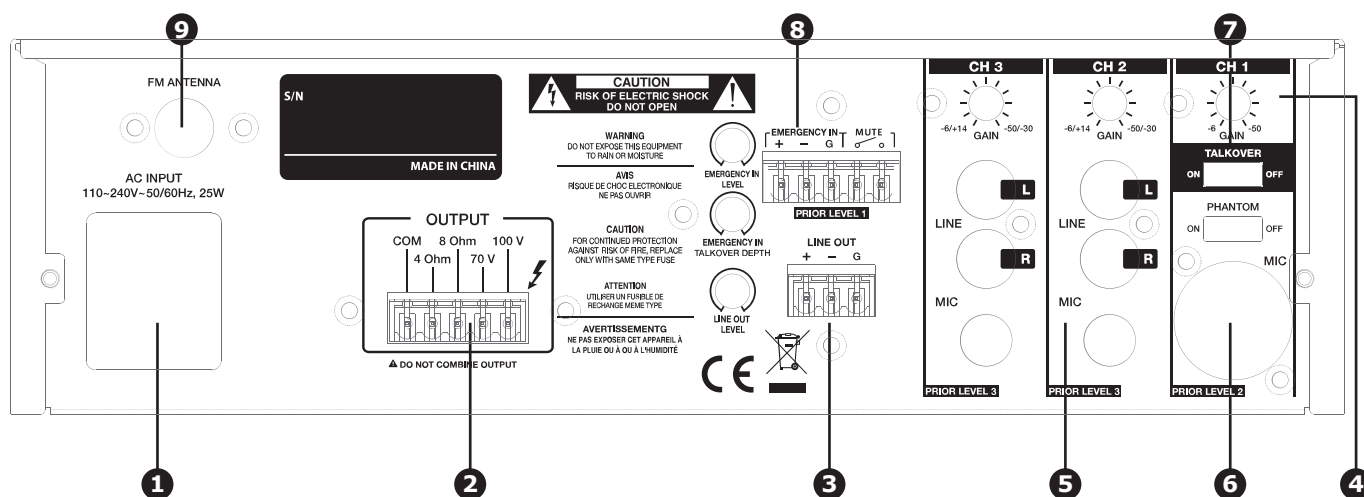
9 **PLAY/PAUSE** Appuyez et maintenez enfoncé pour effectuer un balayage automatique de la bande FM ou pour arrêter la piste actuelle avec USB / SD

#### 10 RECEPTION INFRAROUGE

Lorsque vous sélectionnez Bluetooth, appuyez sur le bouton de lecture pour jumeler le périphérique externe.

#### 7. ENTRÉE AUX – 3,5 MM

## 4.2 PANNEAU ARRIÈRE.

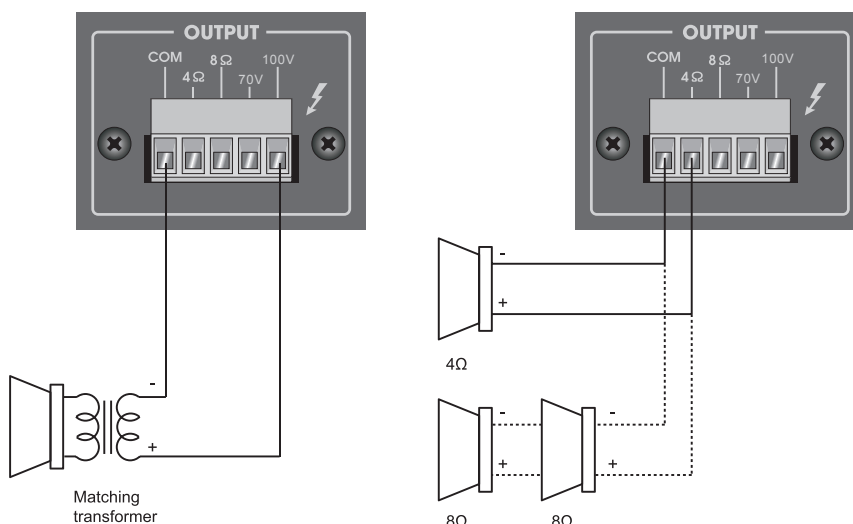


### 1. 1. EMBASE SECTEUR AVEC FUSIBLE

### 2. 2. BORNISERS HAUT-PARLEURS (COM, 4 Ohm, 8 Ohm, 70V, 100V)

#### ⚠ ATTENTION

- N'utilisez jamais simultanément la sortie basse impédance (4 ohms / 8 ohms) et la sortie haute impédance (70V / 100V)
- Ne surchargez pas les sorties d'enceintes. La puissance totale commutée des haut-parleurs devrait être inférieure ou égale à la puissance de sortie de l'amplificateur.



MX-60(M)	4Ω / 16V	8Ω / 22.8V	75Ω / 70V	154Ω / 100V
----------	----------	------------	-----------	-------------

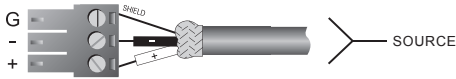
### 3. SORTIE AUX (SOURCE MULTIMEDIA ET CANAL 2/3)

### 4. COMMANDE DE PREAMPLIFICATION AJUSTABLE

## 5. ENTRÉE AUX (RCA) OU MIC (6,3MM)

Ce qui suit illustre les différents types d'options de connexion.

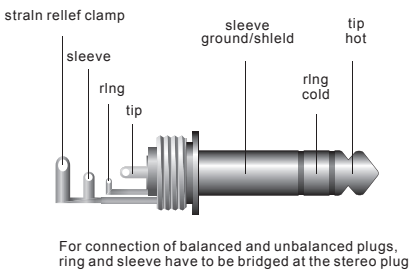
### SYMETRIQUE



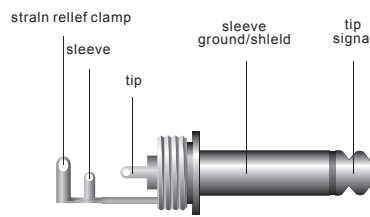
### ASYMETRIQUE



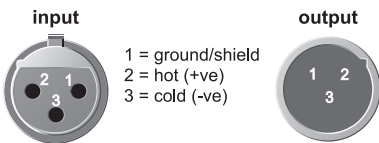
### 6,3mm SYMETRIQUE



### 6,3mm ASYMETRIQUE



### XLR SYMETRIQUE



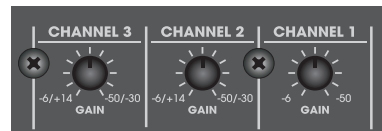
Pour une utilisation assymétrique, les broches 1 et 3 doivent être pontées.

## CONTROLE DE NIVEAU DE PREAMPLIFICATION

### NIVEAUX DE PRIORITE

L'amplificateur a 3 niveaux de priorité indiqués sur le panneau arrière. Une source avec un niveau supérieur coupe le son des autres.

**Entrée prioritaire > Canal 1 > Canal 2/3/AUX**



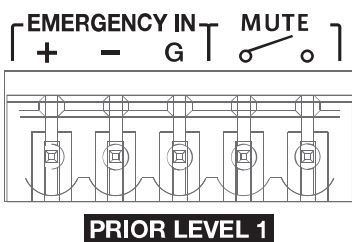
## 6. ENTRÉE MICROPHONE AVEC ALIMENTATION FANTOME (ON/OFF)

## 7. INTERRUPTEUR TALKOVER

## 8. ENTRÉE PRIORITAIRE + CONTACT TELECOMMANDE

Réglage de niveau et talkover.

Cette entrée peut être télécommandée par mise à la masse sinon par VOX.



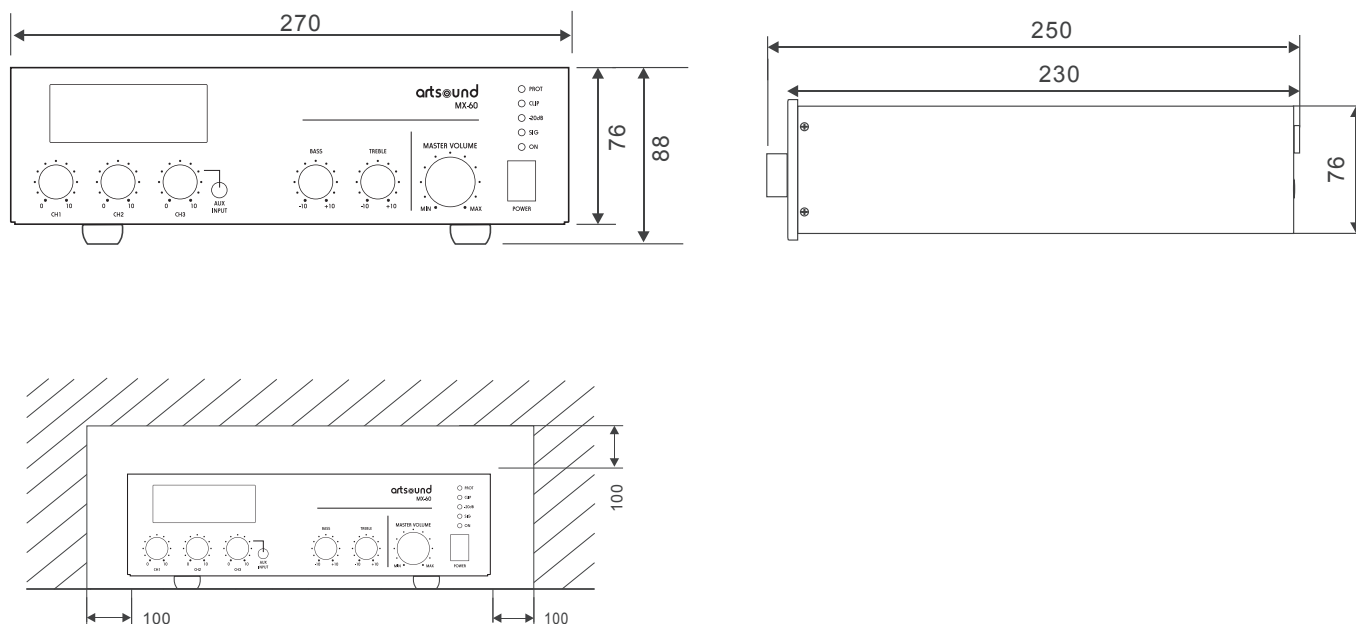
## 9. PRISE ANTENNE FM

## 5. Caractéristiques techniques.

<b>AMPLI MELANGEUR</b>	
Modèle	MX-60[M]
Puissance nominale THD 0,5%	1 x 60W
Borniers haut-parleurs	4 Ohm / 8 Ohm / 70V / 100V
<b>Sensibilité d'entrée</b>	
Signal mic. symétrique	-50dB ± 3dB
Signal AUX asymétrique	-30dB ± 3dB
Entrée prioritaire	-21dB ± 3dB
<b>Tension de sortie &amp; impédance</b>	
4 Ohm	16V
8 Ohm	22,8V
70V	75 Ohm
100V	154 Ohm
S/N (rated power)	< 90 dB
Réponse de fréquence (1kHz)	80Hz~18kHz < 0.5% THD
Méthode de refroidissement	convectie
Dimensions	270 x 76 x 230 mm
Poids	3,59 kg

## 6. Dimensions

UNITÉ : MM



**Éloignez tout objet susceptible d'obstruer les aérations d'au moins 10 cm de chaque côté de l'appareil, afin d'éviter l'augmentation de la température interne de celui-ci.**

# artsound

smart solutions in audio

Designed in Europe - Made in China

---

House of Music nv  
Ronse, Belgium

☎ +32 9 380 81 80  
📠 +32 9 386 12 35  
✉ info@houseofmusic.be

🌐 [www.artsound.be](http://www.artsound.be)  
🐦 @Art\_Sound  
📘 ArtSound.Audio

Ontdek het volledige aanbod op [www.artsound.be](http://www.artsound.be)  
Découvrez la gamme complète sur [www.artsound.be](http://www.artsound.be)  
Discover the complete range at [www.artsound.be](http://www.artsound.be)

**artsound**  
smart solutions in audio